



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

SEANCE PLENIERE

PLENUM VERGADERING

**jeudi**

**13/10/2005**

**Après-midi**

**donderdag**

**13/10/2005**

**Namiddag**

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	plenum
COM	réunion de commission	COM	commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Propositions	4	Voorstellen	4
Prises en considération	4	Inoverwegingnemingen	4
COUR DES COMPTES	10	REKENHOF	10
Différend concernant une pension	10	Geschil betreffende een pensioen	10
COUR D'ARBITRAGE	11	ARBITRAGEHOF	11
Arrêts	11	Arresten	11

**COMMUNICATIONS A LA  
SEANCE PLENIERE**

jeudi 13 OCTOBRE 2005

CHAMBRE

Propositions

Prises en considération

1. Proposition de loi (MM. Jan Mortelmans et Francis Van den Eynde et Mmes Alexandra Colen et Frieda Van Themsche) visant à relever la vitesse maximale autorisée sur les autoroutes, n° 1759/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

2. Proposition de loi (M. Filip De Man et Mmes Nancy Caslo et Frieda Van Themsche) régissant l'identification des auteurs d'infractions et le droit des victimes d'infractions de rendre publiques des photographies des auteurs filmés ou photographiés en flagrant délit, n° 1918/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

3. Proposition de loi (MM. Theo Kelchtermans et Pieter De Crem) modifiant la loi du 14 janvier 1975 portant le règlement de discipline des forces armées en vue de permettre l'accès à certains mandats politiques, n° 1919/1

*Renvoi à la commission de la Défense nationale*

4. Proposition de résolution (MM. Olivier Chastel et François Bellot, Mmes Valérie De Bue, MM. Charles Michel, Daniel Bacquelaine et Mme Jacqueline Galant) relative à la baisse du taux de la taxe sur la valeur ajoutée sur les stages de conduite des deux roues motorisés, n° 1936/1

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

5. Proposition de résolution (MM. Olivier Chastel, François Bellot, Mmes Valérie De Bue, MM. Charles Michel, Daniel Bacquelaine et Mme Jacqueline Galant) relative à la promotion de la mobilité et de la sécurité routière en ce qui concerne les deux roues motorisés, n° 1937/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

6. Proposition de loi (Mme Annemie Turtelboom,

**MEDEDELINGEN AAN DE  
PLENUMVERGADERING**

donderdag 13 OKTOBER 2005

KAMER

Voorstellen

Inoverwegingnemingen

1. Wetsvoorstel (de heren Jan Mortelmans en Francis Van den Eynde en de dames Alexandra Colen en Frieda Van Themsche) strekkende tot het optrekken van de maximumsnelheid op de autosnelwegen, nr. 1759/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

2. Wetsvoorstel (de heer Filip De Man en de dames Nancy Calso en Frieda Van Themsche) betreffende daderherkenning en het recht van slachtoffers van misdrijven om foto's van daders die op heterdaad gefilmd of gefotografeerd werden openbaar te maken, nr. 1918/1

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

3. Wetsvoorstel (de heren Theo Kelchtermans en Pieter De Crem) tot wijziging van de wet van 14 januari 1975 houdende het tuchtreglement van de krijgsmacht met het oog op de toelating van militairen tot bepaalde gemeentelijke politieke mandaten, nr. 1919/1

*Verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging*

4. Voorstel van resolutie (de heren Olivier Chastel en François Bellot, de dames Valérie De Bue, de heren Charles Michel en Daniel Bacquelaine en mevrouw Jacqueline Galant) betreffende de daling van de belasting over de toegevoegde waarde op rijstages voor bestuurders van tweewielige motorvoertuigen, nr. 1936/1

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

5. Voorstel van resolutie (de heren Olivier Chastel, François Bellot, mevrouw Valérie De Bue, de heren Charles Michel, Daniel Bacquelaine en mevrouw Jacqueline Galant) betreffende de bevordering van de mobiliteit en de verkeersveiligheid, wat de tweewielige motorvoertuigen betreft, nr. 1937/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

6. Wetsvoorstel (mevrouw Annemie Turtelboom,

M.Miguel Chevalier et Mme Hilde Vautmans) réglementant la maternité de substitution, n° 1941/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

7. Proposition de résolution (MM. Koen Bultinck, Guy D'haeseleer, Hagen Goyvaerts, Guido Tastenhoye et Jaak Van den Broeck) sur la création de "zone de redynamisation urbaine" dans les quartiers défavorisés des grandes villes, n° 1944/1

*Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

8. Proposition de résolution (MM. Daniel Bacquelaine, François Bellot, Olivier Chastel, Charles Michel et Mmes Valérie De Bue et Jacqueline Galant) visant à l'adaptation des aménagements de voirie afin d'augmenter la sécurité des utilisateurs de deux-roues motorisés, n° 1947/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

9. Proposition de résolution (MM. Filip De Man, Bert Schoofs et Bart Laeremans) visant à promouvoir la communication d'informations au citoyen en vue d'accélérer le déroulement d'enquêtes criminelles en cours, n° 1949/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

10. Proposition de résolution (MM. Gerolf Annemans et Filip De Man, Mme Nancy Caslo, MM. Jan Mortelmans, Staf Neel et Luc Sevenhans) relative à la modification de l'arrêté royal du 20 mars 2002 fixant les dispositions générales relatives à la valorisation pécuniaire des services antérieurs accomplis par des membres volontaires des services publics d'incendie recrutés en tant que membres professionnels, n° 1950/1

*Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*

11. Proposition de résolution (MM. Koen T'Sijen et Dirk Van der Maelen et Mme Brigitte Wiaux et MM. Mohammed Boukourna et Roel Deseyn) relative à l'attitude et à l'action politique à l'égard d'une convention internationale sur le commerce des armes, n° 1952/1

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

12. Proposition de résolution (Mmes Yolande Avontroodt, Hilde Vautmans et Hilde Dierickx) relative à la recherche sur les affections cérébrales, n° 1953/1

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

de heer Miguel Chevalier en mevrouw Hilde Vautmans) tot regeling van het draagmoederschap, nr. 1941/1

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

7. Voorstel van resolutie (de heren Koen Bultinck, Guy D'haeseleer, Hagen Goyvaerts, Guido Tastenhoye en Jaak Van den Broeck) betreffende de inrichting van heroplevingszones in achtergestelde buurten van de grootsteden, nr. 1944/1

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

8. Voorstel van resolutie (de heren Daniel Bacquelaine, François Bellot, Olivier Chastel en Charles Michel en de dames Valérie De Bue en Jacqueline Galant) betreffende een aangepaste weginrichting, teneinde de veiligheid van de gebruikers van tweewielige motorvoertuigen te verhogen, nr. 1947/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

9. Voorstel van resolutie (de heren Filip De Man, Bert Schoofs en Bart Laeremans) tot het bevorderen van het verstrekken van informatie bestemd voor de burger met het oog op het versnellen van de afhandeling van lopende strafonderzoeken, nr. 1949/1

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

10. Voorstel van resolutie (de heren Gerolf Annemans en Filip De Man, mevrouw Nancy Caslo, de heren Jan Mortelmans, Staf Neel en Luc Sevenhans) betreffende de wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 2002 tot vaststelling van de algemene bepalingen betreffende het geldelijk in aanmerking nemen van de diensten verricht door vrijwilligers van openbare brandweerdiensten aangeworven als beroepsbrandweerlieden, nr. 1950/1

*Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt*

11. Voorstel van resolutie (de heren Koen T'Sijen en Dirk Van der Maelen en mevrouw Brigitte Wiaux en de heren Mohammed Boukourna en Roel Deseyn) betreffende de politieke houding en actie ten aanzien van een internationaal wapenhandelsverdrag, nr. 1952/1

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

12. Voorstel van resolutie (de dames Yolande Avontroodt, Hilde Vautmans en Hilde Dierickx) betreffende onderzoek naar hersenaandoeningen, nr. 1953/1

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

13. Proposition de loi (M. Olivier Chastel et consorts) modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique en ce qui concerne le permis de conduire motocyclette, n° 1956/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

14. Proposition de loi (MM. Mohammed Boukourna, Philippe De Coene, Yvan Mayeur et Patrick Lansens) permettant la cession ou l'aliénation de biens appartenant à la Donation royale lorsque l'intérêt général l'exige, n° 1957/1

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

15. Proposition de loi (M. Melchior Wathelet) introduisant la parentalité sociale dans le Code civil, n° 1958/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

16. Proposition de résolution (Mmes Annemie Turtelboom, Hilde Vautmans et Maggie De Block) relative à l'instauration d'une égalité de rémunération effective entre les femmes et les hommes, n° 1959/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

17. Proposition de loi (Mmes Anne-Marie Baeke et Annemie Roppe et MM. Daniel Bacquelaine, Luk Van Biesen et Dirk Van der Maele) modifiant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, n° 1970/1

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

18. Proposition de loi (M. Benoît Drèze) modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés afin de prendre en considération pour le calcul de la pension des travailleurs salariés la rémunération afférente à l'année au cours de laquelle la prestation prend cours et la rémunération afférente à l'année pendant laquelle la pension prend cours, n° 1972/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

19. Proposition de loi (MM. Benoît Drèze et Joseph Arens) modifiant la loi du 20 juillet 2001 visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité et la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 et abrogeant la loi du 7 avril 1999 relative au contrat de travail ALE, en vue d'étendre et de généraliser le système des titres-services, n° 1973/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

20. Proposition de loi (MM. Eric Massin et Jean-Marc Delizée et Mme Camille Dieu) relative au

13. Wetsvoorstel (de heer Olivier Chastel c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement van de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg wat het motorrijbewijs betreft, nr. 1956/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

14. Wetsvoorstel (de heren Mohammed Boukourna, Philippe De Coene, Yvan Mayeur en Patrick Lansens) houdende mogelijkheid van afstand en vervreemding van goederen die tot de Koninklijke Schenking behoren, als het algemeen belang zulks vereist, nr. 1957/1

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

15. Wetsvoorstel (de heer Melchior Wathelet) teneinde het zorgouderschap in het Burgerlijk Wetboek op te nemen, nr. 1958/1

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

16. Voorstel van resolutie (de dames Annemie Turtelboom, Hilde Vautmans en Maggie De Block) betreffende de invoering van een feitelijke gelijke verloning tussen vrouwen en mannen, nr. 1959/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

17. Wetsvoorstel (de dames Anne-Marie Baeke en Annemie Roppe en de heren Daniel Bacquelaine, Luk Van Biesen en Dirk Van der Maele) houdende wijziging van het Wetboek van registratie- hypotheek- en griffierechten, nr. 1970/1

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

18. Wetsvoorstel (de heer Benoît Drèze) tot wijziging van koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, teneinde het loon van het jaar tijdens hetwelk de uitkering ingaat en het loon van het jaar tijdens hetwelk het pensioen ingaat in aanmerking te nemen voor de berekening van het werknemerspensioen, nr. 1972/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

19. Wetsvoorstel (de heren Benoît Drèze en Joseph Arens) tot wijziging van de wet van 20 juli 2001 tot bevordering van buurtdiensten en banen alsmede van de programmawet (I) van 24 december 2002, en tot opheffing van de wet van 7 april 1999 betreffende de PWA-arbeidsovereenkomsten, teneinde de regeling van de dienstencheques uit te breiden en te veralgemenen, nr. 1973/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

20. Wetsvoorstel (de heren Eric Massin en Jean-Marc Delizée en mevrouw Camille Dieu)

calcul de la pension de retraite des travailleurs salariés, afin d'encourager l'emploi des travailleurs âgés, n° 1975/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

21. Proposition de résolution (M. Ludo Van Campenhout) visant à autoriser l'occupation de travailleurs intérimaires dans des entreprises ressortissant à la compétence de la Commission paritaire n° 139 de la batellerie, n° 1976/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

22. Proposition de loi (M. Geert Lambert) modifiant la réglementation en matière de congé de deuil, n° 1977/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

23. Proposition de loi (Mmes Katrien Schryvers et Liesbeth Van der Auwera) modifiant le Code électoral en ce qui concerne la désignation des assesseurs et assesseurs suppléants dans les bureaux de vote, n° 1978/1

*Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*

24. Proposition de loi (Mme Frieda Van Themsche, MM. Jan Mortelmans et Francis Van den Eynde et Mme Alexandra Colen) réduisant le taux de la TVA applicable à la formation à la conduite, n° 1979/1

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

25. Proposition de loi (Mme Frieda Van Themsche, MM. Jan Mortelmans et Francis Van den Eynde et Mme Alexandra Colen) relative à la visibilité des emplacements de stationnement réservés aux personnes handicapées, n° 1980/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

26. Proposition de loi (Mme Frieda Van Themsche, MM. Jan Mortelmans et Francis Van den Eynde et Mme Alexandre Colen) facilitant la circulation des cyclistes aux carrefours équipés de signaux lumineux, n° 1981/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

27. Proposition de loi (Mme Frieda Van Themsche, MM. Jan Mortelmans et Francis Van den Eynde et Mme Alexandra Colen) relative à la plaque d'immatriculation pour cyclomoteurs, n° 1982/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

28. Proposition de loi (Mmes Alexandra Colen, Marleen Govaerts et Frieda Van Themsche et M.

betreffende de berekening van het rustpensioen van werknemers, teneinde de oudere werknemers langer aan het werk te houden, nr. 1975/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

21. Voorstel van resolutie (de heer Ludo Van Campenhout) tot het toelaten van het tewerkstellen van uitzendkrachten in ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritaire Comité 139 voor de binnenscheepvaart, nr. 1976/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

22. Wetsvoorstel (de heer Geert Lambert) tot wijziging van de regeling betreffende het rouwverlof, nr. 1977/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

23. Wetsvoorstel (de dames Katrien Schryvers en Liesbeth Van der Auwera) tot wijziging van het Kieswetboek met betrekking tot de aanwijzing van bijzitters en plaatsvervangende bijzitters in de stembureaus, nr. 1978/1

*Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt*

24. Wetsvoorstel (mevrouw Frieda Van Themsche, de heren Jan Mortelmans en Francis Van den Eynde en mevrouw Alexandra Colen) tot het verlagen van de BTW op de rijopleiding, nr. 1979/1

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

25. Wetsvoorstel (mevrouw Frieda Van Themsche, de heren Jan Mortelmans en Francis Van den Eynde en mevrouw Alexandra Colen) betreffende de zichtbaarheid van parkeerplaatsen voor mindervaliden, nr. 1980/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

26. Wetsvoorstel (mevrouw Frieda Van Themsche, de heren Jan Mortelmans en Francis Van den Eynde en mevrouw Alexandra Colen) betreffende het fietsverkeer aan kruispunten met verkeerslichten, nr. 1981/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

27. Wetsvoorstel (mevrouw Frieda Van Themsche, de heren Jan Mortelmans en Francis Van den Eynde en mevrouw Alexandra Colen) betreffende kentekenplaten voor bromfietsen, nr. 1982/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

28. Wetsvoorstel (de dames Alexandra Colen, Marleen Govaerts en Frieda Van Themsche et de

Bart Laeremans) modifiant la réglementation afin de permettre l'accouchement anonyme, n° 1984/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

29. Proposition de loi (MM. François Bellot et Olivier Chastel et Mme Valérie De Bue) portant création d'un service de médiation pour les services postaux, n° 1985/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

30. Proposition de loi (Mmes Karine Lalieux, Véronique Ghenne et Sophie Pécriaux et MM. André Frédéric et Eric Massin) modifiant la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur afin d'interdire aux vendeurs la possibilité de facturer les appels téléphoniques vers leurs services après-vente à un coût supérieur à celui d'un numéro géographique, n° 1986/1

*Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

31. Proposition de loi (Mmes Karine Lalieux, Sophie Pécriaux, Colette Burgeon et Véronique Ghenne) modifiant, en ce qui concerne l'ouverture de comptes à vue par des mineurs non émancipés et les services y afférents, la loi du 30 avril 1958 relative à la capacité du mineur pour certaines opérations liées à l'épargne, n° 1987/1

*Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

32. Proposition (Mme Zoé Genot) visant à modifier le Règlement de la Chambre des représentants en vue de permettre l'accès à toutes et tous aux tribunes de la salle des séances plénaires, n° 1988/1

*Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire*

33. Proposition de loi (MM. François-Xavier de Donnea et Daniel Bacquelaine) modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés afin de permettre aux travailleurs salariés de poursuivre leur activité au-delà de l'âge normal de la pension dans le but d'augmenter le montant de celle-ci, n° 1990/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

34. Proposition de loi (Mmes Dominique Tilmans et Josée Lejeune) modifiant la loi du 2 août 2002

heer Bart Laeremans) tot wijziging van de regelgeving om het naamloos bevallen mogelijk te maken, nr. 1984/1

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

29. Wetsvoorstel (de heren François Bellot en Olivier Chastel en mevrouw Valérie De Bue) tot oprichting van een ombudsdeskantoor voor de postdiensten, nr. 1985/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

30. Wetsvoorstel (de dames Karine Lalieux, Véronique Ghenne en Sophie Pécriaux en de heren André Frédéric en Eric Massin) tot wijziging van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, teneinde de verkopers te verbieden telefoonoproepen naar hun nazorgdienst duurder aan te rekenen dan oproepen naar een geografisch nummer, nr. 1986/1

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

31. Wetsvoorstel (de dames Karine Lalieux, Sophie Pécriaux, Colette Burgeon en Véronique Ghenne) tot wijziging van de wet van 30 april 1958 betreffende de handelingsbekwaamheid van de minderjarige voor sommige spaarverrichtingen, wat de opening van zichtrekeningen door niet-ontvoogde minderjarigen alsmede de daaraan gekoppelde diensten betreft, nr. 1987/1

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

32. Voorstel (mevrouw Zoé Genot) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, zodat vrouwen en mannen gelijke toegang hebben tot de tribunes in de zaal van de plenaire vergaderingen, nr. 1988/1

*Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden*

33. Wetsvoorstel (de heren François-Xavier de Donnea en Daniel Bacquelaine) tot wijziging van koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, teneinde de werknemers in staat te stellen hun beroepsactiviteit na de gangbare pensioenleeftijd te blijven uitoefenen en aldus hun pensioenbedrag te verhogen, nr. 1990/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

34. Wetsvoorstel (de dames Dominique Tilmans en Josée Lejeune) tot wijziging van de wet van

relative à la publicité trompeuse et à la publicité comparative, aux clauses abusives et aux contrats à distance en ce qui concerne les professions libérales en matière de publicité relative à la chirurgie esthétique, n° 1994/1

*Renvoi à la commission chargée des problèmes de droit commercial et économique*

35. Proposition de loi (MM. Jean-Marc Delizée et Eric Massin et Mme Camille Dieu) modifiant la loi du 5 septembre 2001 visant à améliorer le taux d'emploi des travailleurs, en ce qui concerne le reclassement professionnel, et portant d'autres mesures en vue de promouvoir l'emploi des travailleurs aînés, n° 1995/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

36. Proposition de loi (Mme Camille Dieu et MM. Eric Massin et Jean-Marc Delizée) modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail afin d'étendre la protection contre le licenciement abusif aux employés de plus de cinquante ans, n° 1996/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

37. Proposition de déclaration (MM. Alfons Borginon et Claude Marinower) de révision de l'article 12 de la Constitution, n° 1997/1

*Renvoi à la commission de la Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions*

38. Proposition de résolution (Mme Hilde Dierickx) visant à ne plus considérer comme des ressources les remboursements effectués sur la base du maximum à facturer, n° 1998/1

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

39. Proposition de résolution (Mme Josée Lejeune et MM. Luc Gustin, Mohammed Boukourna et Patrick Moriau) relative au respect des droits de l'homme en Iran, n° 1999/1

*Renvoi à la commission des Relations extérieures*

40. Proposition de résolution (Mme Josée Lejeune, M. François Bellot et Mmes Jacqueline Galant et Dominique Tilmans) visant à modifier la réglementation relative au permis de conduire afin d'y inclure un permis spécifique pour la conduite des tracteurs agricoles, n° 2000/1

*Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques*

41. Proposition de loi (Mmes Hilde Vautmans et Annemie Turtelboom et M. Miguel Chevalier) modifiant le Code pénal, en vue de sanctionner la

2 augustus 2002 betreffende de misleidende en vergelijkende reclame, de onrechtmatige bedingen en de op afstand besloten overeenkomsten inzake de vrije beroepen, wat de reclame voor cosmetische chirurgie betrifft, nr. 1994/1

*Verzonden naar de commissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht*

35. Wetsvoorstel (de heren Jean-Marc Delizée en Eric Massin en mevrouw Camille Dieu) tot wijziging van de wet van 5 september 2001 tot de verbetering van de werkgelegenheidsgraad van de werknelmers, wat de ontslagbegeleiding betrifft, en houdende andere maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid van de oudere werknelmers, nr. 1995/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

36. Wetsvoorstel (mevrouw Camille Dieu en de heren Eric Massin en Jean-Marc Delizée) tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, teneinde de bescherming tegen willekeurige afdanking ook te doen gelden voor de bedienden ouder dan vijftig jaar, nr. 1996/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

37. Voorstel van verklaring (de heren Alfons Borginon en Claude Marinower) tot herziening van artikel 12 van de Grondwet, nr. 1997/1

*Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming der Instellingen*

38. Voorstel van resolutie (mevrouw Hilde Dierickx) om de terugbetalingen op basis van de maximumfactuur niet in aanmerking te nemen als bestaansmiddel, nr. 1998/1

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

39. Voorstel van resolutie (mevrouw Josée Lejeune en de heren Luc Gustin, Mohammed Boukourna en Patrick Moriau) betreffende de inachtneming van de rechten van de mens in Iran, nr. 1999/1

*Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen*

40. Voorstel van resolutie (mevrouw Josée Lejeune, de heer François Bellot en de dames Jacqueline Galant en Dominique Tilmans) betreffende een wijziging van de reglementering inzake het rijbewijs, teneinde er een specifiek rijbewijs voor het besturen van landbouwtractoren in op te nemen, nr. 2000/1

*Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven*

41. Wetsvoorstel (de dames Hilde Vautmans en Annemie Turtelboom en de heer Miguel Chevalier) tot wijziging van het Strafwetboek met

déstabilisation mentale des personnes et l'abus de la situation de faiblesse des personnes, n° 2001/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

42. Proposition de résolution (Mme Magda De Meyer) relative à l'instauration de douze dimanches d'accès gratuit à nos musées fédéraux, n° 2003/1

*Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

43. Proposition de loi (MM. Jan Peeters, David Geerts et Mme Greet van Gool) relative à la valorisation du parent chômeur qui accueille un enfant tributaire de soins, n° 2004/1

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*

44. Proposition de loi (MM. Bruno Van Grootenbrulle, Jean-Claude Maene et Mme Annick Saudoyer) modifiant la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres en vue de permettre aux cohabitants de fait d'être reconnus comme les ayants droit d'un membre des services de police et de secours décédé suite à un accident dans le cadre de ses fonctions, n° 2010/1

*Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique*

45. Proposition de loi (MM. Servais Verherstraeten et Melchior Wathelet et Mme Martine Taelman) modifiant la loi du 24 avril 2003 réformant l'adoption en ce qui concerne les dispositions transitoires, n° 2021/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

het oog op de strafbaarstelling van de mentale destabilisatie van personen en van het misbruik van personen in een verzwakte positie, nr. 2001/1

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

42. Voorstel van resolutie (mevrouw Magda De Meyer) betreffende de instelling van twaalf gratis zondagen in onze federale musea, nr. 2003/1

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

43. Wetsvoorstel (de heren Jan Peeters, David Geerts en mevrouw Greet van Gool) tot waardering van de werkloze ouder die een zorgbehoevend kind ontvangt, nr. 2004/1

*Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken*

44. Wetsvoorstel (de heren Bruno Van Grootenbrulle en Jean-Claude Maene en mevrouw Annick Saudoyer) tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, teneinde het voor de feitelijk samenwonenden mogelijk te maken te worden erkend als rechthebbende van een lid van de politie- en hulpdiensten dat overleden is als gevolg van een ongeval in het kader van zijn taak, nr. 2010/1

*Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaa Ambt*

45. Wetsvoorstel (de heren Servais Verherstraeten et Melchior Wathelet en mevrouw Martine Taelman) tot wijziging van de wet van 24 april 2003 tot hervorming van de adoptie met betrekking tot de overgangsbepalingen, nr. 2021/1

*Renvoi à la commission de la Justice*

## COUR DES COMPTES

### Différend concernant une pension

Par lettre du 5 octobre 2005, le premier président de la Cour des comptes transmet, en exécution des articles 14 et 17 de la loi organique du 29 octobre 1846, un exposé ainsi qu'une ampliation de la délibération n° 315 prise par le Conseil des ministres le 2 septembre 2005, à propos de l'octroi d'une pension de retraite.

*Renvoi à la commission des Finances et du Budget*

## REKENHOF

### Geschil betreffende een pensioen

Bij brief van 5 oktober 2005 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, ter uitvoering van de artikelen 14 en 17 van de organieke wet van 29 oktober 1846, een uiteenzetting alsmede een afschrift van de beslissing nr. 315 van de Ministerraad van 2 september 2005, in verband met de toekenning van een rustpensioen.

*Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

## COUR D'ARBITRAGE

## Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour d'arbitrage notifie :

- l'arrêt n° 151/2005 rendu le 5 octobre 2005 concernant la question préjudicelle relative à la loi du 7 février 2003 portant diverses dispositions en matière de sécurité routière, posée par le tribunal de police de Dinant par jugement du 13 mai 2004, en cause du ministère public contre Y. Hainaut.

(n° du rôle : 3100)

- l'arrêt n° 152/2005 rendu le 5 octobre 2005 concernant les recours en annulation des articles 10 et 126 du décret de la Région flamande du 7 mai 2004 relatif à l'organisation matérielle et au fonctionnement des cultes reconnus, introduits par A. Geensen et autres et par M. Roeland.

(n°s du rôle : 3185 et 3186)

- l'arrêt n° 153/2005 rendu le 5 octobre 2005 relatif aux questions préjudicelles concernant l'article 69bis des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, inséré par l'article 33 de la loi du 7 février 2003 portant diverses dispositions en matière de sécurité routière, posées par le tribunal correctionnel de Dinant par sept jugements du 30 mai 2005, en cause du ministère public contre différents prévenus, par le tribunal correctionnel de Namur par jugement du 28 juin 2005, en cause du ministère public contre E.G. et par le tribunal correctionnel de Dinant par sept jugements des 13, 20 et 27 juin 2005, en cause du ministère public contre différents prévenus.

(n°s du rôle : 3729 à 3735, 3744 à 3747 et 3749 à 3752)

*Pour information*

## ARBITRAGEHOF

## Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Arbitragehof kennis van :

- het arrest nr. 151/2005 uitgesproken op 5 oktober 2005 over de prejudiciële vraag betreffende de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid, gesteld door de politierechtbank te Dinant bij vonnis van 13 mei 2004, inzake het openbaar ministerie tegen Y. Hainaut.

(rolnummer : 3100)

- het arrest nr. 152/2005 uitgesproken op 5 oktober 2005 over de beroepen tot vernietiging van de artikelen 10 en 126 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 mei 2004 betreffende de materiële organisatie en werking van de erkende erediensten, ingesteld door A. Geensen en anderen en door M. Roeland.

(rolnummers : 3185 en 3186)

- het arrest nr. 153/2005 uitgesproken op 5 oktober 2005 betreffende de prejudiciële vragen over artikel 69bis van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968, ingevoegd bij artikel 33 van de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid, gesteld door de correctionele rechtbank te Dinant bij zeven vonnissen van 30 mei 2005, inzake het openbaar ministerie tegen verschillende beklaagden en door de correctionele rechtbank te Namen bij vonnis van 28 juni 2005, inzake het openbaar ministerie tegen E.G. en door de correctionele rechtbank te Dinant bij zeven vonnissen van 13, 20 en 27 juni 2005, inzake het openbaar ministerie tegen verschillende beklaagden.

(rolnummers : 3729 tot 3735, 3744 tot 3747 en 3749 tot 3752)

*Ter kennisgeving*